

LIVIA BUZOIANU, UNE VIE DÉDIÉE À L'ARCHÉOLOGIE PONTIQUE

Un volume d'anniversaire est une façon de remercier une personne pour ses efforts à faire avancer la connaissance dans notre métier. Celui-ci réunit une série d'exposés rendant hommage à Livia Buzoianu. À travers ses diverses recherches, accomplies le long de sa carrière, elle nous fait part de son expérience, mettant en évidence un dialogue soutenu entre l'archéologue, l'épigraphiste et l'historien.

Philologue classique de formation, comme elle aime à se présenter, Livia Buzoianu est surtout connue parmi les chercheurs roumains et étrangers par ses résultats dans trois directions de recherche : l'archéologie de terrain ; l'étude de divers objets (figurines, autels, vases céramiques etc.) ; et l'épigraphie (céramique et sur pierre). L'ensemble de ses travaux ont été accomplis dans le cadre du Musée d'Histoire Nationale et d'Archéologie de Constanța. Son profil est celui des hellénistes de sa génération qui nous transmettent ce qui se rapproche peut-être le plus de l'esprit grec, par une diversité de travaux dont les conclusions sont dues à la rencontre de plusieurs influences essentielles. Elle a d'abord reçu une formation philologique qui devait aboutir à l'obtention d'une thèse en histoire en 1999. Puis, elle a entrepris des fouilles archéologiques, grâce auxquelles elle a étudié en profondeur la civilisation grecque pontique. Ainsi, Livia Buzoianu est parvenue non seulement à découvrir de nouveaux sites ou du nouveau matériel archéologique, mais aussi à produire des ouvrages de référence dans ces domaines, ou des chapitres importants dans des études et volumes collectifs à côté d'autres chercheurs roumains. Ses activités livrent de multiples résultats visant à développer l'esprit et les pratiques de l'archéologie classique.

L'ouverture offerte par l'étude des langues anciennes, le grec et le latin, à l'Université de Bucarest (licence en 1975) confère une belle polyvalence à son travail, dont les considérations linguistiques se mélangent avec les études céramiques et chronologiques. Son premier livre, *Civilizația greacă în zona vest-pontică și impactul ei asupra lumii autohtone (sec. VII-IV a.Chr.)*, "Ovidius" University Press, Constanța 2001, issu de sa thèse de doctorat, définit globalement la principale direction prise pour sa carrière.

En fouillant à Albești et en suivant ses maîtres A. Rădulescu et M. Bărbulescu, elle dirige le chantier à partir de 2007. La première monographie de ce site, intitulée *Albești. Monografie arheologică. I*, parue à Constanța en 2008, est signée par Livia Buzoianu et Maria Bărbulescu. Cet ouvrage fait suite à une série

d'articles concernant les timbres amphoriques trouvés pendant les premières campagnes de fouilles, dans lesquels elle se concentre notamment sur les questions chronologiques et économiques, essentielles pour l'interprétation historique du site. Celui-ci est devenu vite point de repère pour la recherche archéologique en Dobroudja et la connaissance des rapports des Grecs et des autochtones dans le territoire d'une *polis* grecque d'époque hellénistique.

L'accès direct aux textes en grec ancien et en latin, une longue familiarité avec les monuments historiques de la ville de Constanța, l'ancienne Tomis, aussi bien que son esprit critique formé à l'école de l'âge d'or de la philologie classique à Bucarest, sont les principaux points forts qui transparaissent dans le volume *Tomis. Comentariu istoric si arheologic / Tomis. Historical and Archaeological Commentary* (Constanța, 2012). L'ouvrage écrit avec la collaboration de Maria Bărbulescu, qui est avec Livia Buzoianu parmi les membres plus estimés du musée de Constanța, représente la première monographie de ce site. Les questions débattues sont toujours d'actualité grâce à l'ajout de nouveaux matériels.

Parmi ses contributions philologiques, Livia Buzoianu a commenté et édité une série de monuments épigraphiques découverts sur les côtes occidentales de la mer Noire et intégrés dans le volume *Inscriptions grecques et latines de Scythie Mineure, vol. VI.2. Tomis et son territoire* (București-Paris, 2018), réalisé avec la collaboration d'Alexandru Avram et Maria Bărbulescu. Ce volume exerça une influence notable sur la connaissance de l'histoire de la ville ancienne de Tomis et, en même temps, couronne sa carrière avec un important succès, qu'elle partage avec ses collègues.

Dans les listes des événements organisés dans le cadre du Musée de Constanța, on retrouve souvent son nom parmi les organisateurs de nombre de Sessions Annuelles *Pontica* ou de divers colloques thématiques internationaux, aussi bien que parmi les contributeurs et les éditeurs des actes de ceux-ci. À titre d'exemple, on citera le dernier volume publié dans la série PATABS (Production and Trade of Amphorae in the Black Sea), PATABS III, paru en 2013 comme *Supplementum II* de *Pontica XLVI*, qui est marqué de sa signature à côté de Pierre Dupont, Vasilica Lungu, Gabriel Custurea, Irina Nastasi et du regretté Constantin Chera. On évoquera également sa contribution importante à l'organisation d'expositions thématiques, occasionnées par certaines manifestations internationales.

Son œuvre est considérable et souvent novatrice, portant aussi bien sur l'histoire des sites urbains gréco-romains que sur divers domaines bien définis de l'archéologie classique, comme l'épigraphie, l'économie antique et l'artisanat gréco-romain, ou encore la culture et la civilisation gréco-romaine.

À la fois muséographe et chercheur dans un des musées les plus importants de Roumanie (MINAC), elle est un des acteurs du renouveau professionnel et scientifique de la collection de ce musée et de ses diverses expositions organisées au cours de son activité impressionnante d'à peu près 40 ans dans la même institution. Les amphores de transport et leurs timbres, les pierres tombales ou les décrets, aussi bien que les figurines en terre cuite sont parmi ses sujets favoris. La liste de ses travaux et contributions est très riche.

En 1990, quand l'archéologie classique fut intégrée à la chaire d'archéologie de l'Université Ovide de Constanța, elle a eu l'occasion de partager - pendant quelques années - ses idées et ses derniers acquis avec les jeunes étudiants - en tant que professeur d'histoire ancienne et archéologie. Ainsi, Livia Buzoianu a contribué à l'essentiel de la formation de quelques jeunes spécialistes qui travaillent aujourd'hui dans le musée de Constanța ou dans d'autres institutions du pays.

Les compétences spécifiques du chercheur ont été complétées, à partir de 1981, d'une activité remarquable dans la rédaction de la revue *Pontica*, dont elle devient rédacteur en chef en 2005. Voici encore une raison pour laquelle le conseil scientifique de MINAC a décidé de consacrer ce numéro spécial à l'un de ses représentants les plus influents de la longue histoire de sa principale publication.

Livia Buzoianu est l'une des adeptes des études classiques et de leur implication dans les débats archéologiques, et elle a été promue présidente de la Filiale de la Société d'Etudes Classiques à Constanța, au cours des réunions périodiques des membres. De ses efforts témoigne également la publication récente de *Publius Ovidius Naso, Tristia. Epistulae ex Ponto / Tristele. Scrisori din Pont*. (Traduction en langue roumaine par Teodor Naum. Edition bilingue préparée par L. Buzoianu Constanța, 2019).

Un autre pan de ses activités est dédié au théâtre grec, pour lequel elle a réalisé, à côté d'Al. Miran, une sélection de divers passages d'*Acarnéens*, de *L'Assemblée des Femmes*, de *Lysistrata*, de *La Paix* et de *Pluton* d'Aristophane, traduits en roumain et réunis pour la première fois dans une pièce nouvelle intitulée *Eutopia. Le Chemin du Bonheur*, mise en scène au Théâtre de Costanța en 2021.

Il convient de souligner l'ampleur des travaux présentés ici par ses collègues et amis dans des disciplines très variées (histoire, archéologie, histoire de l'art, épigraphie, philologie et poésie). Les études réunies dans ce volume proposent un état des recherches dans des domaines qui tenaient particulièrement à cœur à Livia Buzoianu.

La multi ani, dragă colegă și prietenă !
Joyeux anniversaire, chère collègue et amie !

Les éditeurs. Constanța, le 22 mars 2022